

冠状病毒预防与最新消息

2020年1月29日

尊敬的校园社区成员：

本信息关于在中国爆发的新型冠状病毒，该病毒已传播到美国及世界其他地区，且正在迅速发展。学校领导及大学健康中心正在密切监督情势，并采取行动以确保我们校区的安全和健康。我知道你们中许多人，尤其是那些与中国有项目往来或个人联系的人，对这一情况非常关切。我向那些受到感染的人表示同情和支持。我谨在此致函告知大家迄今为止我们所采取的行动和结果。

目前，马里兰大学或马里兰州尚无已经确诊的冠状病毒病例。如果情况有变，我们会立即通知学校。

昨天，疾病预防控制中心（CDC）提高了对整个中国的旅行建议警告级别，建议避免此时前往中国进行不必要的旅行。**除非另行通知，大学不批准前往中国的旅行，我们也将暂停面向中国本科生的2020年春季留学项目。**

我们将继续上周开始的工作，对整个校园内的频繁接触的表面及卫生间进一步清洁和消毒。

今天，我们正在创建一个新的网页：umd.edu/virusinfo。该网页的主要信息源包括病毒防护信息、校园缺勤指南、常见问题解答、疾病预防控制中心（CDC）与其他健康资源的链接。该网页还包括大学应对冠状病毒所采取的行动及反应的最新信息。随着冠状病毒情况的发展，我们将继续增加并更新常见问题解答。我们敦促每个有疑问或疑虑的人访问该网页。

最后，当务之急是我们每个人都应当遵守预防流感和其他疾病发病率的最好做法，以减少校区感染风险。**我想提醒大家，我们的大学健康中心始终强烈建议生病或认为自己可能生病的应留在家中，不去上课或上班，并在必要时寻求医疗服务。**该建议常年适用于每个人，也适用于怀疑接触过冠状病毒的任何人。目前正处于流感季节的高发期，仅此一项就需要作出该类指示。当然，未接种本季流感疫苗的人须考虑及时注射疫苗。UHC提供流感疫苗注射。

今天，教师们获得相关指导，为可能暂时需要远程完成作业的学生提供指导。您还将在校内和社交媒体上看到预防流感、风寒感冒及其他病毒传播的小贴士。此外，您可能会注意到有些人戴着口罩防止感染。这并不意味着存在疾病或感染。相反，对一些人而言，这只是通常的预防措施。

我们将继续咨询马里兰大学的冠状病毒专家Baltimore，但我们不再通过UMB做冠状病毒感染的测试。所有测试将通过疾病预防控制中心以及地方和州的卫生部门协调进行。如果您怀疑自己已经受到感染，且出现症状（发烧、咳嗽、呼吸困难），请立即通报最近的医院急诊科或大学健康中心。如有可能，请提前致电以告知您的症状及您怀疑感染冠状病毒的原因。当您抵达时，请立即将您的症状及可能被感染的情况告知工作人员。

我们收到官方健康信息后将更新网页umd.edu/virusinfo。如果您对冠状病毒有具体的疑问，我们建议您发送电子邮件至healthconcerns@umd.edu。我们致力于在这一迅速发展的情势中提供信息及支持。

此致！

Mary Ann Rankin
首席副校长兼教务长